

DIRECTOR PROPIETARIO  
**LUCIANO COIRA**  
 OFICINAS Y TALLERES,  
*Carrera Venezuela,*  
 ANTES PLATERIA,  
 Cudra 6, N° 45-A B

# EL TIEMPO

SE PUBLICA  
 todos los días del año  
 EXCEPTO DIAS DE  
 DOMINGOS Y FORTADOS  
 TELÉFONO N° 267  
 (Cuartel del Correo N. 273)

EDICION DE LA TARDE

AÑO III—Número 844

Quito, República del Ecuador

Miércoles 24 de Agosto de 1914

## GRAN HOTEL DE FRANCIA

«Está situado en la hermosa plaza Sucre (Santo Domingo), a la entrada del centro de la ciudad. Cuenta con un local a propósito y presta toda comodidad, teniendo la higiene necesaria. El servicio es de lo mejor, pues ha sido renovado por completo, y se ofrece al público esmero y prontitud.  
 Posee piezas elegantes de diversos precios (pero siempre módicos) y hay baños de chorro y ducha.  
**GRAN RESTAURANT**—Prepáranse comidas a la americana y europea, y también banquetes, previo aviso anticipado. Se admiten pensionistas y se sirve a la carta.  
 El establecimiento tiene billar y un surtido selecto de licorinos importados directa y exclusivamente para la casa. Especialidad en vinos legítimos franceses. Alombrado de luz eléctrica.  
 Se habla español, inglés, francés y alemán. Teléfono N° 79  
 El propietario  
**ADOLFO KELSCH.**  
 Quito, 8 de Agosto de 1913—1 año

## Contra la BUBONICA

Ex la "Ferreteria y Plomeria" establecida bajo los altos de la casa de la señora Valentina Enriquez viuda de Yépez, carrera de Guayaquil una cuadra antes de la Plazuela del Teatro acaban de llegar los siguientes artículos:  
 Excusados de porcelana, servicio completo, con válvulas, último modelo, listos para colocados; los hay de varios sistemas y precios.  
 Tubos de hierro, el diámetro interno de un 1/4 de pulgada en sus, de 1/2 de 1, de 1 y 1/4 de 1 y 1/2 de 3, de 4, de 5 y de 6 pulgadas.  
 Estos tubos son adecuados para poner agua en las casas, recibiendo los desagües de los techos y los excusados.  
 Bombas de mano para regadío de jardines y para levantar el agua hasta la altura de 40 varas.  
 Tiempos para patios, sistema sifón letrina, de varios diámetros, a precios muy baratos.  
 Sifones para lavaderos de cocina con tapones de bronce, al influjo precio de diez sueros.  
 Zinc en planchas, de todo número.  
 Libros para contabilidad superior. (Diario, Mayor y Caja) precio baratísimo.  
 Sillones de dobles, sistema americano.  
 Muebles de Viena varias clases, a precios los más bajos de la plaza.  
 Tripes de Bruselas de \$ 3.40 a 2.40 los de 3.40 a 3, y corriente calidad a \$ 1.80.  
**ATENCIÓN:**  
 Las personas que deseen librarse de los trabajos de colocación de tubería, excusados &c. pueden entenderse con el señor Mivael Ortiz, quien cuenta con un entendido mecánico para esta clase de trabajos. Al señor Ortiz se le puede ver en la misma "Ferreteria y Plomeria", Carrera de Guayaquil N° 95, letra C, una cuadra antes de la Plazuela del Teatro, casa de la Señora Valentina Enriquez viuda de Yépez, Quito, Junio 30 de 1914—3 m.

## Hotel "El Comedor"

### GRAN RESTAURANT

Cantina provista de vinos legítimos, cervezas de los mejores marcas y licores superbis.  
 Comidas a la española, criolla, francesa e italiana.  
 Habitaciones cómodas y elegantes.  
 Aseo, prontitud y esmero en el servicio.  
 Se admiten ahondados.  
 Especialidad en Banquetes.  
 El Hotel "El Comedor" es el más central, el más próximo a los Ministerios, Casa Presidencial, y Oficinas de Carreras, Telégrafos y Teléfonos: es el preferido por las personas y familias de buen tono.  
 El Hotel "El Comedor" ha habido ya al servicio en la Carrera Guayaquil UNA GRAN SUCURSAL, con un espléndido baño de neoclasión con ocho hermosos baños de duchas y con cinco de aguas termales.  
 "El Comedor", Carrera de Venezuela, N° 54; Teléfono, N° 270; Apartado, N° 243.  
 Sucursal y Baños: Carrera de Guayaquil, N° 79; Teléfono N° 140.  
 El Proprietario—Valentin Candeljas.  
 Quito, Setiembre 9 de 1913. 1 m

## Memorandum

Mes de Agosto tiene 31 días 5 de fiesta y 26 de trabajo  
**FACES DE LA LUNA**  
 Luna nueva..... 11  
 Cuarto creciente..... 17  
 Luna llena..... 23  
 Cuarto menguante..... 29

**Calendario—Mañana Jueves 25—San Luis rey de Francia, san Ginés mártir y san Patola y.**  
**SERVICIO DE CORREO**  
 Del Sur—Llegan: Matías, a las 9a. m. Jueves y Sabados a las 12 m.  
 Salen: Luna y Miercoles, a las 12 m. y Viernes, a las 4 p. m.  
 Del Norte—Llegan: Matías y Viernes por la mañana.  
 Salen: miércoles y Sabados a las 2 p. m.  
**Boticas de Tern:** a "Ingles" situada en las cuatro esquinas las "Américas" en la plaza Sucre y "La Farmacia Central" en la plaza del Teatro, todas en la Carrera Guayaquil.  
**Comisario de Turno Señor Manuel Polanco.**  
 Médico de turno—D. Abel Leora.  
 Fraccionales Tobá y Carleñas

## Mensaje

Del Presidente de la República al Congreso Nacional de 1914

Nuestra constitución dedica al asunto religioso, el capítulo 3º, y se expresa con tan mala suerte, que hasta hoy no ha podido interpretarse ni sus palabras se reflejan a la Religión. Lo que también a la Iglesia, ni ha conseguido descubrir si coloca a este o a otro factor político en el Gobierno o en el Pueblo. Tampoco la Ley y el Patronato arraja más luz sobre este punto, y, en consecuencia, el Gobierno se halla sin norma a qué atenderse en materias políticas-religiosas: reina así la peregrinidad y triunfa el equívoco, que es la fuerza de la intriga y el arma del abuso.

El factor religioso, según las ideas que predominan hoy, debe encontrarse, dentro del Estado, en el mismo rol que el arte, la ciencia, la industria, el comercio, etc., en cuanto a qué debe garantizar y favorecer al desarrollo de las manifestaciones de la actividad humana en sus grandes fines intelectuales, morales y sociales, sin más restricción que la conducente a impedir que ese desarrollo, de vitandose de su objeto, invada las fuerzas de la atribución del Estado. Y conforme a estas ideas, ni la religión, ni el arte, ni la ciencia, pueden merecer privilegios especiales del Poder Público, ni constituir organismos que, frente al Estado, sepan disputarle; por la fuerza, sus deseos; la razón, la belleza, el sentimiento, el ideal eterno de perfección, he ahí su imperio de la fuerza nuda, pues ni su expansión, las maneras de ella, ni su menor vitalidad puede ser considerado como un crimen.

Así como el fin religioso no debió preocupar a los autores de nuestra Constitución, más de lo que le preocuparon los fines artístico y científico, los cuales no fueron tomados en cuenta sino para asegurar su ejercicio y profesión, en el título de las garantías. La verdad que el problema religioso había venido a concretarse para los ecuatorianos a la cuestión de relación entre la Iglesia y el Estado, y nadie quería remontarse a consideraciones más generales.

Porque ocurre que el fin religioso, al ser premiado solo los otros fines buenos, se organiza políticamente, en época muy remota, y se denomina Iglesia; establece su centro en Roma y se arroja jurisdicción sobre las nacionalidades que, a la disolución del Imperio Romano, se constituyeron en Estados independientes. La Roma cristiana se presenta como heredera de la Roma pagana, y elevando a la esfera política el principio de la constitución de la familia romana, quiere formar de la humanidad una sola familia sujeta a la potestad del Jefe de la Iglesia; es decir, que suena otra vez como la hegemonía universal y se ve obligada a seguir la política imperial de la conquista.

Así lo entendieron algunas naciones y se revelaron contra la realidad superada de la Iglesia fueron entonces declaradas significativas, con lo cual recobrarán su absoluta independencia. Y después de largos siglos de lucha entre el Papado y el Imperio, son esas naciones cismáticas las únicas que han logrado formar los verdaderos y todos nosotros respondiendo a la perfección política alcanzada en esos siglos.  
 Demuestra que el factor político no entraña la misma importancia en todos los países; el nuestro al emanciparse de la madre Patria, heredo de ésta la antigua sujeción a la Católica, sin atreverse a querer a examinar lo que significaba la Iglesia en el orden político, ni cuáles eran sus tendencias en la humanidad.

Y desde este punto de vista, guerra me parece no reconocer en la Iglesia Católica, a postolista, Roma, a un estado político, un imperio basado en la gerarquía militar, que tiende a la hegemonía universal y que emplea la conquista como medio para realizarla. Se la ve en efecto, organizada externamente con un Gobierno central, leyes propias, tribunales, policía, y funcionando este organismo en un territorio independiente: los Estados Pontificios; y propiamente, el orden político, por derecho y de hecho corresponde todo ello, dure lo que dure no renuncia ni renunciará jamás.

Cuantos caracteres pueden hallarse en un Estado, se ve que los reuna la Iglesia: establece negociaciones diplomáticas con los Estados soberanos y trata con ellos de igual a igual; y como Estado conquistador tiene sus legaciones de sacerdotes que envía a la conquista del mundo. Como importa que esos ejércitos emprendan la sujeción de las naciones una vez con las armas y no sea validando del poder del mislo y explotando la ignorancia y la buena fe de un pueblo; el hecho es que cada vez por el dominio. También ellos como las huestes invasoras del César, creen que contra el enemigo la autoridad de la fuerza es eterna; y de la misma manera que los generales romanos se resaban los plenarios para rodar triles a la es-

ciudad con vez, ni a las de muerte, así los sacerdotes católicos profesan el principio de que si los hombres que no han sido convertidos a quienes les dan la salvación, puede la Iglesia retener como sus esclavos.

En la Roma Cristiana, lo mismo que para la Roma Pagana, son bárbaros todos aquellos que no ha conseguido someter; y donde que era que sus ejércitos asientan reales, imponen la ley y disponen de los terrenos y de los bienes. Si a veces conservan a autoridades de territorio invadido, es con el objeto de valerse de ellas como punto de apoyo para su labor de expansión y conquista, con detrimento de la libertad y de la dignidad de la raza humana.

No cabe ni sombra de duda de que en Iglesia Católica es una fuerza imperialista que tiene al dominio del mundo y que sus sacerdotes son legionarios que llevan su poder a los confines más distantes. Perceadándonos, pues, del carácter político que invade la Iglesia y reconozcámoslo así, para regular nuestras relaciones con ella. No comencemos la inestabilidad de suponer que la Iglesia Católica o alguna parte de su Clero o estado nacionalizan en algún campo, porque esto implicaría un cambio de los eclesiásticos, ciudadanos y soldados y la Iglesia, ningún vínculo puede surgir con el poder a donde van: sino como he dicho, ejércitos extranjeros e invasores, que extienden la dominación de la Roma cristiana de tal manera que son los nacionales del territorio que juran así banderas de la Iglesia y engruesan las filas del ejército eclesiástico, no son, hablandose de ver al, sino mercenarios que entran al servicio de una Potencia extranjera; se tornan extraños y no pueden ser ya ciudadanos del país al que pertenecían antes, porque han perdido sus derechos políticos.

Ningún vínculo une a los eclesiásticos con el país donde entran, porque lo invaden y vienen a no meterlo en nombre de un príncipe extranjero; no serán por consiguiente ellos los de nacionalidad, sino, que por el contrario, será el país el que se agregue a los dominios del Emperador Cristiano. Y la prueba es irrefragable: por eso no aceptan ni pueden aceptar los eclesiásticos las leyes del territorio, por eso se arrogan autoridad y ejercerla conquistadores; por eso, porque son conquistadores, no se les puede considerar como ciudadanos del país que conquistaron.

Los eclesiásticos no habían conquistado a nombre de Dios y de su vicario, y como conquistadores han estado ejerciendo las funciones más importantes de la soberanía nacional, las que eran a la vez las más propiadas para perpetuar su imperio y extender su dominio; ellos han estado ejerciendo la enseñanza y la beneficencia; ellos han dispuesto del hogar y de la propiedad. El poder nacional estaba reducido a lo que el conquistador tenía a bien concebir, pero para nuestro entendimiento y respeto a su servicio.  
 (Continúa)

# EZEQUIEL RODRIGUEZ M.

participa a su distinguida clientela que desde hoy, ha empezado a recibir un gran surtido de mercaderías nuevas, y que como siempre VENDE BARATO.



Los ESPECIFICOS anunciados en este periodico se encuentran por mayor y menor en la INMEJORABLE BOTICA DEL GUAYAS-Quito y en su Sucursal de Latacunga de Molina Bucheli & Cia.

patibilidad entre los cargos de Con... de Estado y Secador de la Republica...

La majestad del Poder Legislativo ha sido vilipendiada con un acto del todo injusto y arbitrario...

Como se corrompen los hombres respirando el aire envenenado de pasividad...

Al Gobierno le convenia separar del Senado a hombres que, en su caracter de representantes del pueblo...

Se ha creado una oficina postal en Anahuasi - provincia de Loja - dotada de un mismo presupuesto con que fue servida la de Guano...

Para las personas de buen gusto Acaban de llegar a THE ROYAL PALACE HOTEL dulces y frutas con frutas del mas exquisito gusto...

De milicia - Ha alcanzado la efectividad del grado de capitán; el señor Alberto M. Albán...

No han de haber sido garcistas - Dice un colega: "Una partida de soldadosse ha ido a paño limpio con un grupo de paisanos..."

El señor Comandante Miguel Ariztizabal, primer Jefe del Batallon Pichincha, se ha negado a pagar el valor del palco que ocupó en la velada literaria musical...

Hoy llegó de Mashaabi a donde fue llamado urgentemente para asistir a la señora esposa de don A. Fonso Chiriboga...

Nos han asegurado que el otro día Angel María Cevallos, en Zor das puntas de la Magdalena...

La señora Angela Rivadeneira se queja de que habiendo recibido a Tivato, ocho sacros con Napali Ramirez, este solo entregó tres...

Sabemos que hoy terminaron las

Próximamente llegará a esta ciudad, después de algún tiempo de ausencia por motivos políticos...

Del cargo de Ayudante del batallón N.º 9 de Guardia Nacional se ha dado de baja al capitán Víctor Mantilla...

Se han puesto a la venta los billetes del 6.º sorteo de la lotería de la Sociedad de Beneficencia de Quito...

El señor Anarcosis Martínez, Senador por el Tucuzatana, ha renunciado el cargo de Miembro de la Junta Directiva del Camio de Baños...

Ha fallecido la estimable señora Matilde Echeanque de Villacera...

Más alarmante que las contradicciones del Senado. Se ha presentado veinte casos de fiebre tifóidea en el Hospital de esta ciudad...

Ha principiado en el templo de Santo Domingo, la novena de Santa Rosa de Lima...

Admiradores como íomos del talento y especiales aptitudes del joven facultativo señor Daniel López...

Nuestro colega La Patria, publica hoy la siguiente columna pero gratísima: "EL TIEMPO, Agosto 22. Parece que trata de justificar el derecho con el cual..."

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

cofridas de toros en Chivilingo; y que no las dilaran más porque todo cansa en este infame mundo...

El señor Reinaldo Rodríguez M. que ha residido desde hace varios años en el Napo donde ha conseguido fundar y mantener un comercio...

Leorete parece que una autoridad que es enviada a las apartadas zonas para mantener las garantías de los ciudadanos...

Tócale al Ministro de Instrucción Pública, reparar la injusticia clamorosa que encierra el hecho de que damos cuenta. Así lo esperamos...

Admiradores como íomos del talento y especiales aptitudes del joven facultativo señor Daniel López...

Nuestro colega La Patria, publica hoy la siguiente columna pero gratísima: "EL TIEMPO, Agosto 22. Parece que trata de justificar el derecho con el cual..."

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

Q. Uito, N.º 26 de 1592 Señoras Scott y Bowne Nueva York. Muy señores míos: Puedo decir que el remedio ya tan popular conocido con el nombre de Emulsión de Scott...

NUEVO CANDIDATO Por motivos de viaje tanto, con fuer te rebaja sobre el precio de costo, un lujo so bilioso con sus respectivos accesorios, que ambo de recibir, y también muy barato, un precioso caballo entre santeo para raza. Las personas interesadas pueden ver me en el Hotel "Americano", Carrera Bolívar. O ALEXANDER AL RECREO OLIMPO

Desde el Domingo 24 del presente quedó al servicio del público los nuevos departamentos con que he enanchado mi establecimiento de la carrera de Amato "EL RECREO OLIMPO"

Consulte los señores para comodidad de los concurrentes, con literas, salas galanas, miradas de extensa perspectiva, magníficos piosos para solas de los aficionados a la música, y en general con un servicio lujoso que usará dejará que desear a las personas de buen gusto. Me es grato invitar al público de buen tono de esta capital, que visite mi establecimiento en la confianza de que satisficere el gusto sin exigencia desde que las reformas que he efectuado hacen del RECREO OLIMPO el mejor centro de su clase. Vicent. U. Merillo

VENDO una quinta situada al lado del convento de San Juan de esta ciudad. Tiene una buena casa y tejares de primer orden. Emilio M. Terán.

DE VENTA Una casa situada en la carrera Flores, entre N.º 349, tiene muchas habitaciones altas y bajas, todas con sacos, y tres patios de buen gusto. También en todo sirvió en el Cantón M. J. y dentro del pueblo de Alago

[4 sets lengua de la capilla] extensión, 4. eabilieria más ó menos, agua en abundancia y de superior calidad, por consiguiente poteros de esbato rival, calos todos bien seguros y con portadas usas recien construídas, con todo lo necesario, y ameros ó trojes altos, gorralles, caedras, orcedas de tapias, también bajo riesgo de agua y árboles de escapilotes; pueblera de seis cajones con curtiars para los miedros, y de jabón para alfalfa, también aversa, mucha herba mienta. Peores con otros rios de los necesarios; panalo sin compeneta, haxdas de servicio las que quiere el comprador, todo de montar como de carga. Por memoria y en su caso se ofrece al regreso de estas ventas entere de con Alejandro Bueco en su misma casa Julio 20 1 m

SIFONES PARA PATIOS Los hay de todo diámetro y á precios módicos, en la tienda N.º 95 carrera de Guayaquil, bajo los altos de la casa de la Sra. Valentina Enriquez viuda de Yépez, Quito, Junio 30 de 1904 1 m

MALAS DIGESTIONES, ACEDIAS, VÓMITOS, DILATACIÓN DEL ESTÓMAGO, DIARREAS en los NIÑOS, ESTRIBIMIENTO, DISPEPSIA, GASTRALGIA, DISENTERIA, ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS MARCA STOMALIX.

NUTRIR al TUBERCULOSO es SACARLO. La hora parece haber llegado cuando las medicinas pueden considerarse como un incidente solamente en el tratamiento de la tuberculosis. La nueva fórmula para la cura de esta enfermedad puede condensarse así: "Aire puro, Alimentación nutritiva y abundante, y Descanso." La buena alimentación es la parte más esencial del tratamiento. Se sabe con toda certeza que la tuberculosis es causada por un microbio que solo se desarrolla en los organismos debilitados y por lo tanto mientras mejor se alimenta y nutre la persona más fuerza recobra para resistir y vencer la infección tuberculosa. Toda persona afectada de tuberculosis debe alimentarse nuevo veces al día y su dieta debe consistir principalmente de huevos, carne y leche, pero como los organismos extenuados no reciben generalmente de los alimentos ordinarios toda la materia orgánica y mineral que necesitan para una perfecta nutrición, es necesario reforzar la alimentación tomando la EMULSION DE SCOTT LEGITIMA que suministra en forma concentrada y prodigiosa la grasa que rellena los pulmones con nuevos tejidos vivos y vigoriza las funciones respiratorias, cuyo buen funcionamiento es un factor muy importante para la buena nutrición. Los hipofosforados de cal y de soda íntimamente ligados con el aceite de haddock en la Emulsión de Scott suministran á la sangre la materia mineral de la cual se nutren y fortalecen los nervios, los huesos y el cerebro. Hay mucha más substancia nutritiva en una cucharada de Emulsión de Scott que la contenida en un volumen igual de cualquier otro alimento, y cuando esta emulsión-alimento se toma con constancia y se dedican todos los esfuerzos y el tiempo á obtener la curación, á lo menos por un año, los progresos realizados en ese tiempo son tan maravillosos que el enfermo ve bien retribuida su fe y perseverancia. Precaución Necesaria.-No se engra en el error de comprar una Emulsión de poca fuerza por economizar unos cuantos centavos. Todo lo barato al final recosta caro y fríasiones de la salud, no solamente en caso, sino fatal, cuando se adquiere una Emulsión verdadera y sea la de "Scott", que se distingue por la marca del "hombre con el bacalao á cuestas." SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

CRONICA

En los carros de la Compañía de Transportes salieron hoy para el Sur: Oscar Alexander, Matilde Deiga do, Juan González M., Guillermo M. Carrasco, José M. Carrillo V., Alberto Zúñiga, M. Stern, José S. Valarezo, N. Parredo y Víctor M. Ortega.

Se le ha conducido á la Policía á Eloy Aiteada por ser desautor de la Artillería Bolívar.

Antonio Carrizo, sargento del batallón "Guardia de Honor" fué á la reja por haber querido victimar en su espaldas á una mujer y un niño.

El jefe Político de Pillaro ha espurtado á Julio C. Peñañera, Carlos Espinosa y Angel Castro Estrada, por sospechosos de robo y los ha remitido á órdenes del comandante Viel.

Un dingo se ha ahogado en la hacienda Santa Rita, propiedad del Sr. Bor Julio Saenz, en un cubo de agua.

El jefe de Perquisas ha mandado una librería de siete sacros al Comisario de Otavalo, para que remita á la menor Rosa Maldonado, prófuga de la casa de la señora Landrauvi de Polanco.

# Cigarrillos PROGRESO

PREVENCIÓN A LOS CLIENTES DE ESTA ACREDITADA MARCA

Para evitar que sean sorprendidos con falsificaciones se les ha prestado la atención sobre las siguientes especialidades de esta marca. La forma exigida del cigarrillo que le da la elaboración á máquina, muy distinta del que se hace á mano, que es redondo, cualquiera como están terminados sus extremos; y La calidad superior y especial del papel y de la picadura que imparte.

## Vigorizador de la vida

**AFRODISIACO DEL DR. BRANDE PARA HOMBRES DEBILES Y NERVIOSOS**

REMEDIO INFALIBL para la curación de la Impotencia, Derrames Seminales y toda clase de desarreglos o padecidos por EXCESOS SEXUALES durante la juventud ó la vejez.

Este específico curará su cansancio cuando hayan fallado todos los demás remedios, y es el único medicamento que cura todos los casos de Debilidad ó del sistema nervioso, im potencia parcial ó total poststración nerviosa, concusión, espermatorrea ó derrames seminales. — Cura

la debilidad en el organismo, como falta de virilidad, y enfermedades en los órganos genitales.

Este específico es para uso interno. Obra como calmante y devuelve prontamente al enfermo la salud del cuerpo y del espíritu comunica fuerza y vigor, revive las funciones orgánicas y actúa especialmente el sistema nervioso, disminuyendo gradualmente y cesando por último la excitación general que suele acompañar en estos casos. En muchos de ellos los riñones, que suelen estar afectados vuelven á funcionar regularmente; los derrames, ya sean voluntarios ó prematuros se contienen y se refuerzan las partes genitales. Sobre estas y sobre el sistema nervioso obra constitucionalmente este específico. Es un remedio infalible en todos los casos.

Esta medicina se hallará de venta en todas partes del mundo por los primeros comerciantes de drogas y boticarios. Dirijase la carta de consulta á la dirección que sigue y solamente el médico consultado verá y las guardará estrictamente privadas.

**BRANDE Y CA. QUIMICOS**

734 E. 31 STREET. NUEVA YORK, E. U. A.  
Quito, 13 de Julio de 1903. — (1 año).

## INACTIVIDAD del HIGADO.

Una incompartida síntoma de un desarreglo. La lengua se pone saburrosa, el apetito muerde, la digestión es difícil, la sangre está en putrefacción, los nervios se agitan, se irritan, sobrevienen dolores en la cabeza y vómitos. Estreñimiento constante del vientre.

## LAS PÍLDORAS del Dr. AYER

están compuestas de productos vegetales que obran directamente sobre el hígado e intestinos.

Servirán mayor cantidad de bilis, y la eliminación de sustancias venenosas es mayor por esta causa. Refuerzan los músculos de las paredes intestinales, dando lugar á suaves efectos laxantes.

Las Píldoras del Dr. Ayer deberían tomarse todas las noches en dosis convenientes para que produzcan efectos laxantes.

Así curan con seguridad la biliosidad, jaqueca, náuseas e impotencia y todos los demás efectos causados por el estorpeamiento del hígado y la constipación del vientre.

La constipación empobrece siempre la sangre y la impide de impregnarse. Conviene poner remedio á esto adoptando un tratamiento completo de Zarsaparrilla del Dr. Ayer. Las Píldoras y la Zarsaparrilla están hechas de manera que la eficacia de los aumentan la de la otra.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.

### "LA PARRA"

Carrera de Venezuela; bajos de la casa Avul

Deposito de vinos legítimos de Chile, Francia y España, todos de la mejor calidad. Asimismo poseo vinos de champagne de diversas marcas, inclusive la insuperable de la V. G. C. O. P. O. S. A. R. D. I. N. O.

También tiene fuertes depósitos de Italia y Pisco de Ica (Perú) en barriles, cajas y botellas, así como Mijores de Guayaquil, en estos mismos envases.

Único depósito de la llamada cerveza Matrimonio Civil. Todo noviazgo y matrimonio FREE-LOS-SINCOMPETENCIA

PREPARACIÓN GENERAL DEL SISTEMA NERVIOSO, DEBILIDAD EN OJOS, NEUROSE-JANARE, NEUROSE-ORLANDADA, NEUROSE EN OJOS, (SÓLO EN GUAYAS) CLASIFICADO Y C. F. C. F. E. U. S. F. I. D. O. S. F. I. D. O. S. En Quito: Botica Nacional de MARIANO C. BARRIGA.

# EL TIEMPO



## EDICION de QUITO

Diario de la tarde, político, literario y noticioso. SE publica todos los días del año, excepto los feriados. TIENE acento en todas las ciudades y en casi todos los pueblos de la República en algunas ciudades del extranjero, SUSCRIPCIONES.

En Quito no tiene suscriptores y en provincias y en el exterior según la siguiente

TARIFA	
PROVINCIAS	EXTERIOR
Edición de la tarde \$ 1	Edición de la tarde \$ 1
Edición de la tarde \$ 1	Edición de la tarde \$ 1
PUBLICACIONES	

En la sección INTERESES GENERALES, la columna \$ 50.00  
En la sección COMUNICADOR, cuando se publique la firma de responsabilidad, la columna \$ 20.00  
Y cuando se publique sólo con pseudónimos \$ 25.00

### RECLAMON

Por cada palabra \$ 2.00  
Hasta quince veces, quince centavos el centímetro lineal á una columna. Hasta 30 veces, diez centavos.

En la 2ª página, los precios son dobles.

### OFICINAS y TALLERES

Carrera de Venezuela bajo del Cub Ecuador. Teléfono No 267. — Casilla de correos N° 272.

# Una buena Constitución.

Las personas fuertes y robustas no están expuestas á contraer enfermedades como las raquíticas y anémicas. Por su eficacia como reconstituyente la legítima Emulsión de Scott de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa es la preparación que sin titubear recetan los médicos en todo caso de debilidad ó falta de sangre y de fuerzas. Una constitución fuerte — sangre rica y pura — es el resultado natural de administrar en la infancia la legítima Emulsión de Scott. Es el "primer paso" hacia una salud perfecta por toda la vida, hacia la inmunidad contra casi todas las enfermedades.



Las imitaciones son caras á cualquier precio. La legítima lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

El Primer Paso

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.